



Employment and  
Immigration Canada

Emploi et  
Immigration Canada

Unemployment Insurance

CA1

MI

-Z386

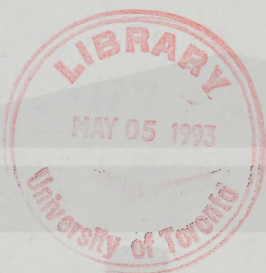
# Unemployment Insurance and farming



Canada



IN-382-04-93



Digitized by the Internet Archive  
in 2023 with funding from  
University of Toronto

# Table of contents

	Page
<b>Unemployment Insurance for farmers and farm workers</b>	<b>1</b>
1 How can <b>full-time farmers,</b> <b>part-time farmers</b> and <b>farm workers</b> qualify for UI benefits?	2
2 Are there special requirements for <b>full-time farmers</b> ?	3
3 Are there special requirements for <b>part-time farmers</b> ?	3
4 Are there special requirements for <b>farm workers</b> ?	4
5 Can I earn money while I'm collecting UI?	5
6 What if I receive income from farming while I'm collecting UI?	6
7 Can my spouse and children collect UI benefits?	8
8 Where can we get more information?	8
9 What else should I know about Unemployment Insurance?	9



# Unemployment Insurance for farmers and farm workers

This pamphlet answers general questions on how **full-time farmers**, **part-time farmers** and **farm workers** may qualify for UI.

## How is farming defined for the purposes of Unemployment Insurance (UI)?

For UI purposes, farming includes activities such as sowing, haying, harvesting, growing fruit, grain or vegetables, ploughing, dairying, animal husbandry, maintenance of buildings and fences, wood cutting, horticulture, operating a sugar bush and raising poultry, rabbits or pigs. However, raising mink **is not considered a farming activity**, nor is caring for someone's livestock.

## How does UI define the farming season?

For UI purposes, the **farming season** begins on the first Sunday in April and finishes on the last Saturday of the following September. This period is the same throughout Canada, regardless of the duration of the local growing season.

The **off-season** begins with the week in which October 1 falls and ends with the week in which March 31 falls. This period is the same throughout Canada, regardless of the climatic conditions in any given province.



## 1 How can **full-time farmers, part-time farmers and farm workers** qualify for UI benefits?

If you want to claim unemployment benefits, you must:

- have worked in **insurable employment**. If you work at least 15 hours in a week or earn at least the minimum insurable earnings in a week, that is considered one week of insurable employment (\$149 per week in 1993). Ask your employer whether or not your earnings are insurable, or contact your district office of Revenue Canada, Taxation.
- be without work and without pay for at least seven consecutive days. This is called an **interruption of earnings**.
- have worked in insurable employment for at least 10 to 20 weeks during the past 52 weeks or since your last UI claim, whichever period is shorter. This (**qualifying period**) could be extended if you did not work because you were ill, injured, pregnant, taking an approved training course or were in prison.
- be **available and looking for work**. Please note that if you are collecting UI during the off-season, your benefits will be affected if your farm work (such as harvesting, branding or operating a sugar bush) prevents you from looking for a full-time job.

You may also be entitled to **special benefits** if you are ill, hurt, pregnant, have had or adopted a child. Pamphlets available at the CEC nearest you explain how you may qualify for these benefits.

---

## 2 Are there special requirements full-time farmers?

Full-time farmers cannot collect UI at any time during the **farming season**<sup>1</sup>. However, you may be eligible for benefits during the **off-season** if you have worked at a job in which you paid UI premiums.

---

## 3 Are there special requirements part-time farmers?

If you have **another job in which you pay UI premiums**, and your farming activities are **only minor**, you may receive UI benefits any time of the year **if you meet the regular criteria**.

---

<sup>1</sup> *There is an exception to this rule when you buy or sell a farm within that farming period. If you are collecting UI and buy a farm after the season begins, your benefits could be stopped. If you sell your farm before the season ends, you are eligible for benefits if you meet the other requirements.*

## 4 Are there special requirements for farm workers

You may be eligible for UI if you do farm work such as planting, picking, haying, ploughing, or wood cutting and so on, throughout the calendar year and **meet the same eligibility requirements as people in other jobs**. However, in a calendar year, you must work **at least seven days for the same employer** before you can **start paying UI premiums**. After the seven days have been worked, you are covered retroactively to your first day on the job.

### Example:

Say you get a job on a farm and work 3 days the first week and then 4 days the second week. You now have worked 7 days for the same employer and you can now be covered by Unemployment Insurance if your job, as we said earlier, meets the same requirements as other jobs. In other words, you must work **at least 15 hours a week or earn the minimum insurable earnings each week**.

Since the minimum earnings changes each year ask your boss or a CEC how much the minimum is for this year. If your job meets all these requirements, you are in insurable employment and your employer deducts Unemployment Insurance premiums from your pay.

If you are employed by **several** different employers, you can contribute to the UI program if you work **at least seven days for each one** and then meet the other requirements.

Some farm workers accompany the same employer to different farms. If you are hired and paid by the same employer, you are considered to be working for the same employer.



## **5 Can I earn money while I'm collecting UI?**

You can earn up to 25 percent of your weekly UI benefits and still receive your full amount. Your earnings over that amount are deducted dollar for dollar from your UI cheque.

For example, if you receive \$200 a week on UI, you can earn 25 percent, or \$50 per week, without your benefits being affected.

You must always report the total amount you earn. We will calculate the amount of benefits payable to you using this 25 percent rule.

You can work at a part-time job while collecting UI, but you must actively look for a full-time job in order to continue receiving benefits.

## 6 What if I receive income from farming while I'm collecting UI?

For the purposes of UI, 15 percent of your total income or receipts is considered your net earnings. These earnings include government subsidies and income from the sale of such items as milk, eggs, cattle and wood. You may receive income from your farming activities, such as selling produce, grain<sup>2</sup> or cattle, while you're collecting UI. When that happens, you must declare 15 percent of the total amount you receive **during the week the sale is made**.

Let's say you are receiving \$300 (gross) per week in UI benefits and that one given week, you sell produce worth \$600. You must, for that week, declare 15 percent of the sale of produce, which amounts to \$90 ( $15\% \times \$600 = \$90$ ). Because you can earn 25 percent above your UI benefits, we will make the necessary calculations on your behalf. In this example, your UI benefit for that week will be \$285 before deductions ( $\$300 \text{ (amount)} + \$75 \text{ (25\% of amount)} - \$90 \text{ (declared earnings)} = \$285$ ).

<sup>2</sup> Grain sales are reported as follows:

### 1. Cash payment

*When grain is sold on delivery to the elevator and a cash ticket is received, 15 percent of the gross amount (previous advances or loans may not be deducted) of the sale must be declared in the week in which the sale was made.*

### 2. Deferred payment

*When grain is sold on delivery to the elevator but a post-dated cash ticket is received, 15 percent of the gross amount of the sale must be declared in the week in which the sale was made.*

### 3. Final payment

*When you receive your final Canadian Wheat Board payment, 15 percent of the gross amount must be declared in the week in which the cheque was issued. If you receive the cheque after your Claimant's Report form has been mailed, contact your CEC so the adjustment can be made.*

### 4. Storage ticket

*When grain is delivered to the elevator but not sold, nothing will be declared until the grain is actually sold. Then 15 percent of the gross amount must be declared in the week in which the grain is sold. Any storage cost deducted from the payment cannot be deducted from the gross amount.*

Dairy farmers, or other types of producers who get payments at regular intervals, will have 15 percent of the amount earned declared as earnings while collecting UI. This amount must be declared each week while receiving benefits.

For example, if you are getting \$300 per week on UI and draw \$250 in a week for your milk sales, you must declare \$37.50 a week ( $\$250 \times 15\% = \$37.50$ ). Because you can receive 25 percent per week above the amount you earn on UI without your benefits being affected, your UI benefits, in this example, before deductions will not change per week.

If you receive government subsidies, you must declare 15 percent of the gross subsidy amount for the week the cheque was issued.

Again, remember to always report 15 percent of all income received from farming activities. As for the 25 percent rule concerning the total of your total UI benefits, we will make the necessary calculations for you.

Government grants for purchasing farm implements and income from the following sources are not considered subsidies and won't affect your benefits:

- Company advance from the elevator
- Canadian Wheat Board advance
- Western Grain Stabilization payments
- Crop and Hail Insurance payments
- Prairie Crop and Provincial Drought Assistance Program payments
- Farm Purchase Program (interest rebate) payments
- Federal Excise Gasoline Tax refund

## **7 Can my spouse and children collect UI benefits?**

If their participation in farming is so minor in extent that the income represents only a small portion of their total earnings, they could collect UI, if they're eligible, at any time of the year.

If they receive any farm-related income while they're collecting UI, 15 percent of this income will be considered their net earnings (see question 6 on income from farming activities).

However, if they are only paid employees on your farm, or receive no farm income at all, they may be eligible to claim UI throughout the year.

For more information on the employment of spouses, see the information sheet called *Unemployment Insurance Program — an important change concerning the employment of spouses*.

---

## **8 Where can we get more information?**

Your CEC has pamphlets which **explain all aspects** of Unemployment Insurance. We also offer, at most offices, job information, referrals, counselling, job finding clubs, and job search strategy sessions. We can also tell you about mobility grants and Canadian Jobs Strategy training programs to improve job prospects for people and communities.

You can get more information about insurable earnings and premiums from your district office of Revenue Canada, Taxation.



**Note:**

Revenue Canada Taxation, under the *Income Tax Act*, is responsible for deciding on the insurability of employment and collecting the premiums remitted to the UI Program by employers on behalf of their employees.

## **9 What else should I know about Unemployment Insurance?**

### **Appeals**

If you do not agree with a decision regarding your claim for benefits, you may appeal. Let your insurance agent know why you do not agree with a decision and ask for a review. If you still do not agree you may appeal to the Board of Referees if you do so within 30 days after you have been notified of our decision.

If you do not agree with the Board's decision, you have the right to appeal at later stages to the Umpire and then the Federal Court of Canada.

### **Your rights under the Privacy Act**

Under the Privacy Act, you have the right, on written request, to have access to records held by the federal government that contain personal information about you.

You also have the right to request correction to that information and have notations made to your file if a request for correction has not been accepted.

To find out more about your rights and the uses of your unemployment insurance, employment and immigration records, consult the publication *Info Source (Sources of Federal Government Information)*.

Copies of Info Source are available for public reference at municipal libraries and at selected Canada Post Offices.

**A reminder**

Knowingly making false or misleading statements is an offence under the law. The Canada Employment and Immigration Commission has control programs to detect abuse of the Unemployment Insurance (UI) Program. We also investigate third party reports of UI abuse.

Each year we conduct approximately one million investigations and uncover about 156 million dollars in overpayments. We impose about 145,000 penalties and undertake some 2,000 prosecutions a year.

**For further information, contact your local Canada Employment Centre.**

This brochure contains general information only. When a question arises, the Unemployment Insurance Act and Regulations must govern.

Produced by Public Affairs  
Employment and Immigration Canada

Eligibility criteria	Full-time farmer	Part-time farmer	Farm worker
Have other employment in which you contribute to the UI Program and devote a minor part of your time to farming activities.	*	X <b>Note:</b> You are eligible to receive UI benefits at any time throughout the year provided you meet the regular criteria for eligibility set out in this table.	X
Work at least seven days in a calendar year for the same employer before you can begin to contribute to the UI Program.	X	X	X
Have worked at least 15 hours a week or earned the minimum insurable earnings (check with the CEC to find out the minimum for this year.)	X	X	X

**Legend:** X = applies    \* = does not apply

Eligibility criteria	Full-time farmer	Part-time farmer	Farm worker
Have had an insurable job.	X	X	X
Be without work and without pay for at least seven consecutive days.	X	X	X
Have worked in insurable employment for at least 10 to 20 weeks during the qualifying period (52 weeks) or since your last UI claim, whichever is shorter.	X	X	X
Be available and looking for work.	<p>X</p> <p><b>Note :</b> Your benefits will be affected during the off-season if you do farm work (for example, harvesting, branding or operating a sugar bush) that prevents you from looking for full-time work.</p>	X	X



Critères d'admissibilité	Agriculteurs à temps plein	Agriculteurs à temps partiel	Travailleurs agricoles à la journée
Avoir occupé un emploi assurable.	X	X	X
Ne plus travailler et ne plus recevoir de paie depuis au moins sept jours consécutifs.	X	X	X
Avoir occupé un emploi assurable pendant au moins 10 à 20 semaines au cours des 52 semaines (période d'admissibilité ou de référence) ou depuis la dernière fois où vous avez touché des prestations d'assurance-chômage.	X	X	X
Être disponible et à la recherche de travail.	X <b>Nota :</b> Vos prestations seront modifiées pendant la saison morte si un tra- vail agricole quelconque (par exemple, moisson, marquage de bête, exploi- tation d'une sucrerie, etc.) vous empêche de chercher un emploi à temps plein.	X	X

<b>Critères d'admissibilité</b>	<b>Agriculteurs à temps plein</b>	<b>Agriculteurs à temps partiel</b>	<b>Travailleurs agricoles à la journée</b>
Occuper un autre emploi pour lequel vous contribuez à l'assurance-chômage et une petite partie seulement de votre temps est consacrée aux activités agricoles.	*	X <b>Nota :</b> Vous êtes admissible aux prestations d'assurance-chômage à n'importe quel moment de l'année pourvu que vous satisfassiez aux critères ordinaires d'admissibilité énoncés au présent tableau.	X
Travailler au moins sept jours au cours d'une année civile pour le même employeur avant de commencer à contribuer au Régime d'assurance-chômage.	X	X	X
Avoir travaillé au moins 15 heures par semaine ou gagné le montant minimum assurable par semaine (demandez au CEC quel est le montant minimum pour l'année en cours).	X	X	X

**Légende :** X = s'applique \* = ne s'applique pas

Pour obtenir plus de renseignements sur vos droits et sur l'utilisation des documents qui vous concernent en matière d'assurance-chômage, d'emploi et d'immigration, vous pouvez consulter la publication intitulée *Info Source (Sources de renseignements fédéraux)*. Les bibliothèques municipales et certains bureaux de poste mettent des exemplaires d'Info Source à la disposition du public pour consultation.

### Rappel

Produire sciemment une déclaration fausse ou trompeuse constitue une infraction à la loi. La Commission de l'emploi et de l'immigration du Canada a mis en oeuvre des programmes de contrôle en vue de déceler les cas d'abus à l'endroit du Régime d'assurance-chômage. Nous enquêtons également sur toutes les allégations d'abus signalées par des tierces parties.

Chaque année, nous menons un million d'enquêtes et décelons environ 156 millions de dollars versés en trop-payés. Nous imposons environ 145 000 pénalités et entreprenons 2 000 poursuites par an.

**Pour tout renseignement supplémentaire, veuillez communiquer avec le Centre d'emploi du Canada le plus près.**

La présente brochure n'a pas force de loi. En cas de conflit d'interprétation quelconque, il faut s'en remettre à la Loi sur l'assurance-chômage et au Règlement qui s'y rattache.

## Nota :

En vertu de la *Loi sur l'impôt*, Revenu Canada, Impôt a la responsabilité de statuer en matière d'assurabilité des emplois, puis de prélever des cotisations auprès des employeurs qui contribuent, au nom de leurs employés, au Régime d'assurance-chômage.

## 9 Y a-t-il autre chose que je devrais connaître au sujet de l'assurance-chômage?

### Appels

Si vous n'êtes pas d'accord avec la décision rendue, vous pouvez en appeler de cette dernière. Expliquez à votre agent d'assurance-chômage les motifs de votre désaccord et demandez que l'on procède à une révision de votre cas. Si vous n'êtes toujours pas satisfait, vous pouvez inter-jeter appel auprès du Conseil arbitral dans les 30 jours qui suivent la date à laquelle vous avez été avisé de notre décision.

Vous avez droit d'interjeter appel, à des étapes ultérieures, auprès du juge-arbitre et, par la suite, de la Cour fédérale du Canada.

## Vos droits en vertu de la Loi sur la protection des renseignements personnels

La Loi sur la protection des renseignements personnels vous confère le droit, sur demande écrite, de consulter les documents de l'administration fédérale qui contiennent des renseignements personnels vous concernant.

Vous avez aussi le droit de demander que les corrections pertinentes soient apportées à ces renseignements et, si votre demande à cet égard est refusée, de faire porter à votre dossier les observations qui s'imposent.



## 7 Mon conjoint et mes enfants ont-ils droit aux prestations d'assurance-chômage?

Si la participation de ces personnes aux travaux agricoles est tellement réduite qu'elle ne représente qu'une infime partie de leurs revenus totaux, elles pourraient recevoir des prestations d'assurance-chômage aussitôt qu'elles répondent aux critères d'admissibilité et ce, à n'importe quel moment de l'année.

Si ces personnes touchent des revenus provenant de l'exploitation agricole pendant qu'elles reçoivent des prestations d'assurance-chômage, 15 p. 100 de leurs revenus agricoles seront considérées comme un salaire net (voir la question 6 sur les revenus provenant d'activités agricoles). Toutefois, si elles sont rémunérées en tant qu'employées ou ne touchent aucun revenu agricole, elles pourraient être admissibles aux prestations d'assurance-chômage toute l'année.

Pour plus de renseignements concernant l'emploi des conjoints, consultez le feuillet d'information intitulé *Régime d'assurance-chômage — changement important concernant l'emploi des conjoints*.

## 8 Où dois-je m'adresser pour obtenir plus de renseignements?

Le CEC met à votre disposition des brochures concernant tous les aspects de l'assurance-chômage. Vous trouverez également, dans la plupart des CEC, de l'information sur les emplois, un service de présentation et de counselling, des clubs de placement, des séances de groupe et des séances de méthodes dynamiques de recherche d'emploi. Le personnel pourra aussi vous renseigner sur les subventions à la mobilité, les programmes de formation et les programmes de la Planification de l'emploi destinés aux personnes et aux collectivités qui éprouvent des difficultés sur le plan de l'emploi.

Pour obtenir de plus amples renseignements sur la rémunération assurable et sur les cotisations, vous pouvez contacter le bureau de district de Revenu Canada, Impôt de votre région.

Les producteurs laitiers, ou autres types de producteurs qui reçoivent régulièrement des paiements, verront 15 p. 100 des revenus bruts gagnés au cours de leur période de chômage étalés uniformément sur chacune des semaines où ils touchent des prestations d'assurance-chômage. Par exemple, disons que vos prestations hebdomadaires d'assurance-chômage sont de 300 \$ et que vous gagnez 250 \$ par semaine grâce à vos ventes de lait. Cela signifie que vous devez déclarer 37,50 \$ par semaine ( $250 \$ \times 15 \% = 37,50 \$$ ). Comme il vous est possible de gagner 25 p. 100 du montant hebdomadaire de vos prestations d'assurance-chômage sans que celles-ci ne soient réduites, votre prestation hebdomadaire, dans cet exemple, demeurerait inchangée.

Dans le cas d'une subvention gouvernementale, vous devez déclarer 15 p. 100 du montant brut de cette dernière à la semaine de l'émission du chèque.

Encore une fois, nous vous rappelons que vous êtes tenu de déclarer 15 p. 100 de tous vos revenus provenant d'activités agricoles. En ce qui concerne la règle du 25 p. 100 du total de vos prestations d'assurance-chômage, nous effectuerons, pour vous, les calculs qui s'imposent.

Les subventions gouvernementales pour l'achat de matériel agricole ainsi que les revenus provenant de régimes d'assurance ne seront pas considérés au titre de subventions et ne modifieront en rien vos prestations.

- Avance versée par la société qui exploite le silo
- Avance versée par la Commission canadienne du blé
- Paiements de stabilisation concernant le grain de l'Ouest
- Paiements d'assurance grêle des récoltes
- Paiements versés dans le cadre du Programme d'aide aux producteurs des prairies victimes de sécheresse
- Paiements versés dans le cadre du Programme d'achat d'une ferme (réduction du taux d'intérêt)
- Remboursement de la taxe d'accise fédérale sur l'essence

d'activités agricoles comme la vente de produits d'alimentation? ou de bétail tout en demeurant prestataire de l'assurance-chômage, vous devez déclarer 15 p. 100 de ces revenus bruts pour la semaine où la vente a été conclue.

Supposons que vous recevez des prestations hebdomadaires d'assurance-chômage de 300 \$ (montant brut) et que pour une semaine donnée, vos ventes de produits agricoles s'élèvent à 600 \$. Vous devez, pour cette semaine, déclarer 15 p. 100 de votre vente de produits agricoles, soit  $90 \$ (15\% \times 600 \$ = 90 \$)$ . Étant donné que vous pouvez gagner jusqu'à 25 p. 100 du total de vos prestations d'assurance-chômage, nous effectuerons, pour vous, les calculs qui s'imposent. Dans cet exemple, votre prestation d'assurance-chômage, pour la semaine qui nous occupe, serait de 285 \$ avant déduction (300 \$ (taux) + 75 \$ (25% du taux) - 90 \$ (revenu déclaré) = 285 \$).

2 Les ventes de céréales sont déclarées de la façon suivante :

#### 1. Paiement en espèces

Lorsque les céréales sont vendues dès leur livraison au silo et qu'un bon de paiement au comptant est émis, il faut déclarer 15 p. 100 du montant brut (les avances précédentes et les emprunts ne peuvent être déduits) de la vente pour la semaine pendant laquelle la vente a été conclue.

#### 2. Paiement différé

Lorsque les céréales sont vendues dès leur livraison au silo et qu'un bon de paiement au comptant postdaté est émis, il faut déclarer 15 p. 100 du montant brut de la vente pour la semaine pendant laquelle la vente a été conclue.

#### 3. Paiement final

Il faut déclarer 15 p. 100 du montant brut du paiement final versé par la Commission canadienne du blé, pour la semaine pendant laquelle le chèque a été émis. Si vous recevez votre chèque après avoir envoyé votre déclaration du prestataire par la poste, communiquez avec votre CEC pour correction.

#### 4. Bon d'entreposage

Lorsque les céréales sont livrées au silo, mais qu'elles ne sont pas vendues immédiatement, vous n'avez rien à déclarer tant que la vente n'est pas conclue. Vous devez ensuite déclarer 15 p. 100 du montant brut de la vente pour la semaine au cours de laquelle celle-ci a eu lieu. Vous ne pouvez déduire du montant brut les frais d'entreposage qui sont déduits du paiement.

## **5 Peut-on gagner de l'argent tout en recevant des prestations d'assurance-chômage?**

Vous pouvez gagner jusqu'à 25 p. 100 du taux de vos prestations hebdomadaires et continuer à recevoir le plein montant de vos prestations. Cependant, tous les revenus supérieurs au pourcentage maximum sont déduits dollar pour dollar de votre chèque d'assurance-chômage.

Autrement dit, si vos prestations hebdomadaires d'assurance-chômage sont de 200 \$ (montant brut), vous pouvez gagner 25 p. 100 de ce salaire par semaine, c'est-à-dire 50 \$, sans que cela ne change le montant de vos prestations.

Vous êtes tenu de toujours déclarer tous vos revenus. Nous nous chargerons d'établir le total des prestations auxquelles vous avez droit en utilisant la règle des 25 p. 100.

Vous avez le droit d'occuper un travail à temps partiel tout en étant prestataire de l'assurance-chômage, mais vous devez chercher activement un emploi à temps plein pour continuer à recevoir vos prestations d'assurance-chômage.

## **6 Que faire si je touche des revenus provenant d'activités agricoles tout en recevant des prestations d'assurance-chômage?**

Aux fins de l'assurance-chômage, 15 p. 100 de votre revenu total est considéré comme étant votre revenu net. Ces gains comprennent les subventions gouvernementales, et le revenu provenant de la vente du lait, des oeufs, du bétail et du bois. Si vous touchez des revenus provenant



#### 4 Quelles conditions d'admissibilité ne s'appliquent qu'aux travailleurs agricoles à la journée?

Vous pourriez avoir droit à des prestations d'assurance-chômage si, au cours de l'année civile, vous effectuez des travaux agricoles comme les semailles, la récolte, les foins, le labourage, la coupe du bois, etc. et que vous répondez aux mêmes critères d'admissibilité que les personnes qui occupent d'autres emplois. Toutefois, au cours d'une année civile, vous devez travailler pendant au moins sept jours pour le même employeur avant de commencer à contribuer au Régime d'assurance-chômage. Une fois vos sept jours de travail effectués, votre emploi se trouve couvert par le Régime à partir du premier jour.

#### Exemple :

Vous trouvez un emploi dans une ferme où vous travaillez trois jours la première semaine et quatre jours la deuxième. Maintenant que vous avez travaillé sept jours pour le même employeur, vous pouvez être admissible aux prestations d'assurance-chômage, pourvu que vous satisfassiez aux mêmes critères que d'autres emplois. Autrement dit, si vous avez travaillé et continuez de le faire pendant au moins 15 heures par semaine, ou encore si vous gagnez le montant minimum assurable par semaine, (vu que le montant minimum change à chaque année, demandez à votre employeur ou au CEC quel est le montant minimum pour l'année en cours) vous pouvez participer au Régime d'assurance-chômage et ce, à partir de votre première journée de travail chez cet employeur. Ce dernier prélèvera de votre chèque de paie des cotisations d'assurance-chômage.

Vous pouvez également participer au Régime d'assurance-chômage si vous travaillez pour plusieurs employeurs différents, pourvu que vous travailliez au moins sept jours chez chacun d'eux. Certains travailleurs agricoles accompagnent le même employeur, tous les jours ou toutes les semaines, sur des fermes différentes. Si vous êtes embauché et payé par le même employeur, vous êtes considéré comme travaillant pour le même employeur.

En cas de maladie, de blessure, de grossesse, de naissance d'un enfant ou d'adoption, vous pourriez avoir droit à des **prestations spéciales**. Pour connaître les conditions d'admissibilité des prestations spéciales, vous pouvez vous procurer les brochures explicatives pertinentes au CEC le plus près de chez vous.

## 2 Quelles conditions d'admissibilité ne s'appliquent qu'aux agriculteurs à temps plein?

Les agriculteurs à temps plein ne peuvent recevoir de prestations d'assurance-chômage au cours de la **saison agricole**! Toutefois, ils peuvent être admissibles au Régime d'assurance-chômage pendant la **saison morte**, pourvu qu'ils aient occupé un emploi assurable, c'est-à-dire qu'ils aient **contribué au Régime** pendant suffisamment longtemps.

## 3 Quelles conditions d'admissibilité ne s'appliquent qu'aux agriculteurs à temps partiel?

Si vous occupez un autre emploi pour lequel vous contribuez à l'assurance-chômage et qu'une petite partie seulement de votre temps est consacrée aux activités agricoles, vous êtes admissible aux prestations d'assurance-chômage à n'importe quel moment de l'année, pourvu que vous satisfassiez aux critères ordinaires d'admissibilité.

<sup>1</sup> Cette règle ne s'applique pas si vous vendez ou achetez une ferme au cours de la période agricole. En effet, vos prestations peuvent être modifiées si, après le début de la saison agricole, vous **achetez** une ferme et recevez toujours des prestations d'assurance-chômage. Par contre, si vous **vendez** votre ferme avant la fin de la saison agricole, vous êtes admissible aux prestations d'assurance-chômage, pourvu que vous répondiez aux conditions d'admissibilité ordinaires.

# 1 Quelles sont les conditions d'admissibilité (aux prestations d'assurance-chômage) agriculteurs à temps plein, agriculteurs à temps partiel et travailleurs agricoles à la journée?

Pour recevoir des prestations d'assurance-chômage, vous devez :

- avoir occupé un **emploi assurable**. Une semaine assurable représente au moins 15 heures de travail hebdomadaire ou l'équivalent du salaire hebdomadaire minimum admissible (149 \$ par semaine en 1993). Pour savoir si votre emploi est assurable ou non, demandez à votre employeur ou informez-vous auprès du bureau de district de Revenu Canada, Impôt.

- ne plus travailler et ne plus recevoir de rémunération depuis au moins sept jours consécutifs : c'est ce qu'on appelle un **arrêt de rémunération**.

- avoir occupé un emploi assurable pendant au moins 10 à 20 semaines au cours des 52 dernières semaines (**période d'admissibilité ou de référence**) ou depuis la dernière fois où vous avez touché des prestations d'assurance-chômage, en choisissant la période la plus courte. Cette période d'admissibilité ou de référence peut varier suivant que vous n'avez pu occuper un emploi parce que vous étiez malade, blessé, enceinte, incarcéré ou que vous suiviez un cours de formation approuvé.

- être **disponible** et à la **recherche de travail**. Veuillez noter que vos prestations seront modifiées pendant la saison morte si un travail agricole quelconque (mois-son, marquage de bête, exploitation d'une sucrerie, etc.) vous empêche de chercher un emploi à temps plein.

# L'assurance-chômage et vous : agriculteurs et travailleurs agricoles

La présente brochure répond aux questions que se posent habituellement les agriculteurs à temps plein et à temps partiel et les travailleurs agricoles à la journée sur leur admissibilité aux prestations d'assurance-chômage.

## Qu'est-ce que l'agriculture?

Aux fins de l'assurance-chômage, l'agriculture se définit comme suit : entreprise où on se livre à des activités telles que les semailles, la fenaison, les récoltes, la culture de fruits et légumes, les labours, la traite des vaches, l'élevage et le soin du bétail, l'entretien des bâtiments de ferme et des clôtures, la coupe du bois et l'exploitation d'une érablière.

Les activités suivantes, prises isolément, constituent également une exploitation agricole : la culture de fruits, la culture de légumes, l'élevage de volailles, de lapins ou de porcs. Cependant, l'élevage de visons et l'élevage de porcs en vertu d'un bail à cheptel, **ne constituent pas** une exploitation agricole. Enfin, l'horticulture constitue en soi une exploitation agricole.

## Saison agricole

Aux fins de l'assurance-chômage, la **saison agricole** débute le premier dimanche d'avril et se termine le dernier samedi de septembre suivant. Cette période est la même dans tout le Canada, peu importe la durée réelle de la saison de croissance locale.

## Saison morte

Aux fins de l'assurance-chômage, la **saison morte** débute la semaine où tombe le 1<sup>er</sup> octobre et se termine la semaine où tombe le 31 mars suivant. Cette période est la même dans tout le Canada, peu importe les conditions climatiques qu'on trouve d'une province à l'autre.





# Table des matières

**L'assurance-chômage et vous :**  
agriculteurs et travailleurs agricoles

1

1 Quelles sont les conditions d'admissibilité  
(aux prestations d'assurance-chômage) des  
agriculteurs à temps plein, des agriculteurs  
à temps partiel et des travailleurs agricoles  
à la journée?

2

2 Quelles conditions d'admissibilité ne s'appliquent  
qu'aux agriculteurs à temps plein?

3

3 Quelles conditions d'admissibilité ne s'appliquent  
qu'aux agriculteurs à temps partiel?

3

4 Quelles conditions d'admissibilité  
ne s'appliquent qu'aux  
travailleurs agricoles à la journée?

4

5 Peut-on gagner de l'argent tout en recevant  
des prestations d'assurance-chômage?

5

6 Que faire si je touche des revenus  
provenant d'activités agricoles tout en recevant  
des prestations d'assurance-chômage?

5

7 Mon conjoint et mes enfants ont-ils droit  
aux prestations d'assurance-chômage?

8

8 Où dois-je m'adresser pour obtenir  
plus de renseignements?

8

9 Y a-t-il autre chose que je devrais connaître  
au sujet de l'assurance-chômage?

9



# L'assurance- chômage et l'agriculture

Assurance-chômage

Emploi et  
Immigration Canada

Employment and  
Immigration Canada



Canada

IN-382-04-93

